

2019年9月20日

ベトナム・ハノイ「ビジネスミッション 5日間」 参加団体募集のご案内（締切：10/25）

経済成長が著しく近年訪日客が急増しているベトナムからのさらなる誘客促進のため、ベトナム・ハノイにおけるビジネスミッションの開催を予定しております。このビジネスミッションでは、山形県および福島県側の旅行・観光関係者とベトナムの旅行会社等を対象としたセミナーの開催や政府機関への表敬訪問などを予定しております。

つきましては、本ビジネスミッション開催にあたり、下記のとおり山形県側の参加団体を募集いたします。参加を希望される方は別紙申込書にご記入の上、10月25日（金）17:00までに、事務局（※お申込先は申込書に記載）にご提出ください。皆さまのご参加を心よりお待ちしております。

記

開催時期：2019年11月1日（金）～11月5日（火） 5日間

募集対象：山形県内の旅行・観光関係者

参加可能人数：1団体あたり 2名様まで

参加費：お1名様あたり 219,800円（税込）

ミッション内容：11月1日（金）福島空港発、到着後ハノイ市内視察

11月2日（土）ミニ旅行博視察

山形県・福島県デスティネーションセミナー参加

（ベトナムの旅行会社等 50社参加予定）

11月3日（日）終日観光

11月4日（月）JNTO/H.I.S.主催セミナー参加

ベトナム観光総局表敬訪問

11月5日（火）ハノイ発、福島空港着後解散

※詳細は別添の申込書をご確認ください。

■お申込みに関するお問い合わせ

株式会社エイチ・アイ・エス 東北法人団体営業所

TEL：022-217-8420

■本件に関するお問い合わせ

株式会社フィデア総合研究所 地域政策コンサルティンググループ 齋藤／松田

TEL：023-626-9017 E-mail：kenkyuu@f-ric.co.jp

世界遺産 ハロン湾クルーズとベトナムの経済成長を感じる旅

2019.11.1(金)
 出発限定!
 福島空港発着
 チャーター便で行く!
 (注1)

ベトナム

— ハノイ ビジネスミッション・5日間 —

旅行代金に燃油サーチャージはかかりません。

219,800円

旅行代金/ベトナム5日間/大人お1名様/1名1室利用時(2名1室利用時の場合は25,000円引きとなります)
 ※航空会社による関係国政府の許認可取得等を条件とします。



ハロン湾



ハノイ景観



ハノイ露店

ベトナム ビジネスミッション 5日間

2019 11.1 (金)	福島空港(09:00~10:00)発 → ハノイ(13:00~14:10)着 到着後、専用車でハノイ市内視察へ 市内視察(ベトナム経済発展がわかる場所を巡ります) F1開催予定地(車窓)→地下鉄(モノレール)駅周辺→旧市街付近 夕食は『セントアイホー』にてインターナショナルビュッフェをいただきます。 夕食後、ホテルまでご案内いたします。	夕[ハノイ泊]
2019 11.2 (土)	ホテルでの朝食 午前中: LY THAI THO イベント視察(ベトナム企業20社ほどが出店するミニ旅行博)視察 昼食はイタリアンレストラン『バンネビーノ』へご案内 午後: 福島県・山形県デスティネーションセミナー及び夕食会(インターナショナルビュッフェ)に参加 (ベトナムの旅行会社様およびメディア様約50名ほど参加予定) 終了後、ホテルまでご案内いたします。	朝[昼]夕[ハノイ泊]
2019 11.3 (祝)	ホテルでの朝食 終日: バッチャン村&ハロン湾終日観光 昼食は船上にてシーフード料理をいただきます。 夕食は日本食レストラン『紀伊』へご案内 夕食後、ホテルまでご案内いたします。	朝[昼]夕[ハノイ泊]
2019 11.4 (振)	ホテルでの朝食 午前中: JNTO(注2)&H.I.S. セミナー(ベトナムマーケットの特徴や動き、訪日事業について等) 昼食はベトナム料理店『ナムフン』へご案内 午後: ベトナム観光総局表敬訪問(注2) 夕食は『マイソンピエ』へご案内 夕食後ホテルまでご案内いたします。	朝[昼]夕[ハノイ泊]
2019 11.5 (火)	ホテルでの朝食後、専用車で空港へ ハノイ(09:30~10:30)発 → 福島空港(16:10~17:10)着 着後、解散	朝

(注2) 急遽先方のスケジュールの関係で日程変更または、キャンセルの場合があります。ご了承ください。

おすすめツアーポイント

- ◆福島空港より添乗員が同行!
- ◆利用ホテルは1名様1室利用でゆったり滞在!
- ◆JNTO(注2)&H.I.S. セミナー
- ◆ベトナム観光総局表敬訪問(注2)
- ◆世界遺産 ハロン湾クルーズ&陶磁器の生産地で有名なバッチャン村観光付
- ◆滞在中の全食事付き!

宿泊ホテルのご紹介

フォーチュナ ホテル ハノイ



客室一例

モダンなデザインに
広々とした部屋が特
徴的なホテルには和
洋中が楽しめるレスト
ランやフィットネスセ
ンター、プール、スパ
があるなどホテル内
サービスも充実して
います。

《旅行企画・実施》お申し込み・お問い合わせは…

株式会社エイチ・アイ・エス東北法人団体営業所

TEL.022-217-8420 FAX.022-217-8590

平日/09:30～18:00 定休/土・日・祝日

〒980-0811 宮城県仙台市青葉区一番町 1-9-1 トラストタワー 18F

観光庁長官登録旅行業第 724号 【総合旅行業務取扱管理者/笹川 亮】

●総合旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う取引に関する責任者です。この契約に
関し担当者からの説明にご不明な点があれば、総合旅行業務取扱管理者にお問い合わせ下さい。

■□ご旅行条件■ □ ◆日本発着時利用空港：ベトジェットチャーター便（注1）◆添乗員：同行◆最少催行人員：20名◆減延泊：不可◆食事：朝3・昼3・夕4◆利
用ホテル：フォーチュナホテルハノイ◆旅程管理上、往復の送迎・観光をはずしてのご予約は承れません。◆行程・観光の時間はあくまでも目安時間であり、最終的な確
定時間は当日ガイドが案内しますので、その時間に従ってください。◆ベトナム出国日から30日以内に再度ベトナムに入境する場合は査証が必要となります。◆お食事は
1つのお皿から取り分けられるタイプになる場合がございます。◆別紙「お申込み前のご案内とご注意」を必ずお読みください。

（注1）航空会社による関係国政府の許認可の取得を条件とします。許認可条件および決定スケジュールによって便名・発着時間は変更となる場合があります。必ず最終
日程表をご確認ください。

共通のご案内 ※お申込みの際、必ずお読み下さい。（詳しくは、Ciaoパンフレット最新号にてご確認ください）

日本国籍の方のビザ(査証)について

ベトナム:出国時に(パスポートの有効期限6ヶ月以上かつ15日以内の滞在。但し、前回のベトナム出国からの期間が30日以内に入国する場合は査証が必要
となります。※日本国籍以外の方は上記とは異なります。ご自身にて自国及び
渡航先の領事館、入国管理事務所等にお問い合わせの上、必要な手続きを
済ませ下さい。

燃油サーチャージについて

旅行代金には燃油サーチャージはかかりません。今後、航空会社の申請により
燃油サーチャージが適応された場合も旅行代金の変更はございません。また、
為替レートの変動による過不足分については追加徴収またはご返金はいたし
ません。尚、成田空港施設使用料・空港保安料および海外空港諸税が別途必
要となります。

海外安全情報・衛生情報

渡航先(国又は地域)によっては、外務省安全情報など安全関係の情報が出
されている場合がありますので、外務省ホームページ(<http://www.anzen.mofa.go.jp>)などでご確認ください。
渡航先(国又は地域)の衛生情報は、厚生労働省「海外渡航者のための感染
症情報」ホームページ(<http://www.forth.go.jp>)でご確認ください。

お買い物についてのご注意

お買い物に際しては、お客様ご自身の責任で購入して下さい。

空港諸税等について

表示代金に空港諸税等は含まれておりません。空港諸税のうち、航空券発券時に徴収することを義務付けられているものは旅行代金と合わせて日本円にてお支払い下さい。
・日本円目安額は、IATA公示レートを参考に算出しています(10円未満は切り上げ)。また航空券発券時に徴収される航空諸税額が予告なく増減・新設された場
合、徴収額を変更する場合がありますが、レートの変動による過不足が生じても追加徴収・返金は致しません。実際の請求額は、ご旅行のお申し込みを頂いた時
点での換算となります。

■航空券発券時に徴収することが義務付けられている空港諸税一覧 (2019年9月10日現在)

国名	税・料の名称	税・料額(現地通貨)	対象	日本円目安額	
				子供	幼児
ベトナム	国内線空港施設使用料	85,000ドン	国内線出発	¥400	対象 不要
	国際線空港施設使用料	20USドル	国際線出発(ダナン)	¥2,250	10USドル 対象 不要
	旅客及び手荷物保安サービス料	大人2USドル/子供1USドル	国際線出発	大人¥230/子供¥120	対象 不要
日本	国際観光旅客税	大人20,000ドン/子供10,000ドン	国内線出発	大人¥70/子供¥40	対象 不要
			国際線出発	—	対象 不要

■時間帯の目安

早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜
04:00~	06:00~	08:00~	12:00~	13:00~	16:00~	18:00~	23:00~

旅行条件書(要旨) ※お申込みの前に必ず旅行条件書(全文)をお読み下さい。

1 募集型企画旅行契約

この旅行は、株式会社エイチ・アイ・エスが企画・実施する旅行であり、お客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。旅行契約の内容・条件は、別途お渡しする旅行条件書(全文)、ご出発前にお渡しする最終旅行日程表(確定書面)によります。

2 旅行のお申込みと契約の成立

当社所定の旅行申込書にご記入のうえ、下記申込金を添えてお申込みいただきます。電話でお申込みの場合、当社が予約の承諾を通知した日から起算して3日以内に申込金をお支払いいただきます。旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したときに成立いたします。

旅行代金の額	申込金(お1人様)
30万円以上	60,000円 以上旅行代金まで
15万円以上 30万円未満	30,000円 以上旅行代金まで
15万円未満	20,000円 以上旅行代金まで

3 貸切航空機(チャーター機)利用等の取消料

お客様は次の取消料をお支払いいただくことで、いつでも旅行契約を解除出来ます。

旅行契約の取消日	取消料
旅行開始日の前日から起算して	
90日前以降~31日前以前	旅行代金の20%
30日前以降~21日前以前	旅行代金の50%
20日前以降~4日前以前	旅行代金の80%
3日前以降	旅行代金の100%

【オプションツアー取消料】
催行前日から起算して3日前(土・日・祝除く)より100%

4 お客様の確認事項

- 現在お持ちの(パスポートが今回の旅行に有効かどうか、渡航先のビザの要件などをご確認のうえ、ご自身の責任においてご旅行に必要な(パスポート、ビザ)をご用意ください。
- 渡航先の「海外安全情報」「海外感染症情報」のご確認、および「たびレジ」のご登録をお願いします。
海外安全ホームページ <http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>
感染症情報ホームページ <http://www.forth.go.jp/tabireg/>

5 その他

- コースに明示されていない場合はエコノミークラスを利用します。
- より安心してご旅行いただくために、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行保険のご加入をお勧めします。
- 特別な手配をご希望の方は必ずお申し込み時に担当者へお申し出ください。(一部有料。歩行に自信がない、病気による食事制限があるなど)

お申込みご希望の方は下記の申込書ご記入の上、FAXでお送りください。申込書が届き次第こちらからご連絡いたします。

申込書

※詳しい旅行申込みご案内・正式申込用紙等に関しては、別途発送させていただきます。

ベトナム ハノイ ビジネス ミッション 5日間

(株)エイチ・アイ・エス 東北法人団体営業所「ベトナムビジネスミッション」窓口 行き FAX.022-217-8590

ふりがな		昭和・平成
氏名	性別	男・女
	生年月日	年 月 日 (才)
連絡先 <input type="checkbox"/> 自宅 <input type="checkbox"/> 連絡先	住所 〒	電話 ()
<input type="checkbox"/> 同室希望		さんと同室希望
ふりがな		昭和・平成
氏名	性別	男・女
	生年月日	年 月 日 (才)
連絡先 <input type="checkbox"/> 自宅 <input type="checkbox"/> 連絡先	住所 〒	電話 ()
<input type="checkbox"/> 同室希望		さんと同室希望